

Hunter captured by eagle

Este hvmket...

ísti hámkit

A man [once said]...

Fayēpet aret omatet, fēkapit likvyof,
fá:yí:pít a:ít o:mâ:tit fí:ka:péyt lêykayo:f
I had been out hunting and when I sat down to rest,

hvsen naket em vrvnayet omen,
hasín nâ:kit im- álana:yít o:mín
something obscured the sun,

hēcvyan, lvmhe-rakkot aret omehpvtet,
hi:cayâ:n lamhi-lákkot a:ít omíhpatit
and as I looked, I saw that it had been a large eagle,

mv fēkapvyē likvyat vlahket cvsēpvntos.
ma fí:ka:payí: lêykaya:t aláhkit casi:pántos
and he came to where I sat resting and caught hold of me.

Momat naken vnnokkicekot 'svcvyēpet...
mó:ma:t nâ:kin annokkéycikot sáayi:pít
As he carried me along, he did not hurt me at all...

Mimv hvlwē on vtēpet, vrēpet omehpvtet eresvcorvntos, makesasvtēs, mahokvnts.
mêymá hálwi: ô:n atí:pít aíi:pít omíhpatit íísaco:lántos ma:kisâ:sati:s má:ho:kánts
He had come from very far up and took me there, someone once said, it was said.

[new paragraph]

Mont omat mimv hvlwat lvmhuce vpoyepēt omet ohmvttet mvn resvcorvntvs.
mónt o:mâ:t mêyma hálwa:t lamhocí apoyipí:t ô:mit óhmatit mán íísaco:lántas
Now way up high the eagle had a nest of baby eagles and took me there.

Mont momusen lvmhucet cvlokvkvranet omat tvlkēs komvken...
mónt mô:mosin lamhocí calokakála:nít o:mâ:t tálki:s kô:makin
At the time I thought to myself that the little eagles were going to eat me up...

Rehcvwihket mv lvmhe-rakko sumkēpet ohmat, nokosen elēcēt resvlakvntvs.
ɬihcawéyhkit ma lamhi-lákko somkî:pit óhma:t nokósin ilí:ci:t ɬisala:kántas
The eagle left me there and disappeared, and returned with a bear it had killed.

Momusen mv nokose tat torofehpit, hotopehpit hompēpit,
mô:mosin ma nokósi-ta:t tołofihpeyt hotopihpeyt hómpi:péyt
Right away I skinned the bear, roasted it, and ate it,

momet lvmhucvlkeu hompaken hompevyntos.
mo:mít lamhocâlkio hómpa:kín hompiyántos
and the little eagles ate, too, and we all ate.

[new paragraph]

Momet mv lvmhucvlkeu etohkvíkét vpoket omen,
mo:mít ma lamhocâlkio itohkálki:t apô:kit o:mín
So it was that we all lived together, the little eagles and I,

mv lvmhe tat naken komat, mvo eco tis elēcet resvlaken,
ma lámhi-ta:t ná:kin kô:ma:t maó icó-teys ili:cít ɬisala:kín
and the eagle would go out and bring back whatever it wanted, sometimes a deer it had killed,

mvo hotopēpit, hompēpit likit omvyētvnkan...
maó hotópi:péyt hómpi:péyt lêykeyt o:mayi:tánka:n
and I would roast these, too, and eat while living there...

Mv lvmhuce vculvképat fulletv yekcicē fullē haket omen,
ma lamhocí acolaki:pâ:t follítá yikcéyci: follí: hâ:kit o:mín
The little eagles were getting older and going about getting stronger,

momusen mv lvmhucvlke 'sahkopvnēpit yvmvsákusē hayēpit omit...
mô:mosin ma lamhocâlkí sahkopáni:péyt yamasă:nkosi: ha:yâ:peyt o:méyt
and I began to play with the little eagles and made them very tame...

Momēcarēs komit omit, mv lvmhucvlke ohlikēpit estomusat esarit rasfulotkvýē haket omet...
momi:cá:li:s kô:meyt o:méyt ma lamhocâlkí ohléyki:péyt istô:mosa:t isa:kéyt ɬá:sfolo:tkayí: hâ:kit o:mít
And as I had plans, I would get on the little eagles and go out a short distance, turn around, and come back...

Mucvt on omat vyeparēs, komit omit,
mocát ó:n o:mâ:t ayípá:li:s kô:meyt o:méyt
This time I'm going to leave, I thought,

estomēt omē tayat vkerrickv vm etetaket omat...
istó:mi:t omí: tā:ya:t akiłéycka am- ítita:kít o:mâ:t
so I made my plans on how to do it...

Mv lvmhe vculat fayetv ayat yafkē-ylken rvlaket ont omen...
ma lámhi acólá:t fa:yitá â:ya:t ya:fkí: -ăln'kin lála:kít ônt o:mín
The old eagle would go hunting and return in the evening every day...

Mvn momusen lvmhe tat fayvranat vyehpen --
mán mô:mosin lámhi-ta:t fá:yała:nâ:t ayíhpin
So the eagle went to hunt --

momusen lvmhuce tat vculvkétt, momusen rakrvkē hērē haket omet,
mô:mosin lamhocí-ta:t acolakí:tt mô:mosin łakłakí: hǐ:nli: hâ:kit o:mít
the little eagles had gotten older and had grown pretty big

fulletvo naket 'sem estonko hakvkét omekv --
folilitáó nâ:kit 'sim- istónko: ha:kakí:t ô:mika
and traveling was no problem for them --

momusen ohlikit 'sayvyat hopvyē tis resfulotkit resvlakvyē haket omētvnket...
mô:mosin ohlêykeyt sa:yayâ:t hopái:-teys lísfolo:tkéyt lísala:kayí: hâ:kit o:mí:tanikí
so I would get on [an eagle] and ride far out and return...

Hvtvm 'sayvyat mvn momēcvyēt omen mvn eskerricvyēt omet omet omētvnket,[11]
hatâm sâ:yaya:t mán momi:cayí:t ô:min mán iskiłeycayí:t o:mít o:mít o:mí:tanikí
Again I took [a baby] eagle, the same as I usually did,

momusen Matan cvmomēcvranet omēs, kont omētok,
mô:mosin ma:tá:n camomí:cała:nít o:mí:s kônt o:mí:to:k
and the eagle, thinking this was the same as usual, took me,

tān 'svcayet omen, momusen 'svcayet omen momusen 'sayit omvyisat 'svcvhopvyēcē haken...
tă:n sáca:yít o:mín mô:mosin sáca:yít o:mín mô:mosin sa:yéyt o:mayéysa:t 'sacahopayí:ci: ha:kín
but he kept going and I let him keep going until we were quite a way off...

Momusen ekvn ennvfiken mahyomecihcín omētok,
mô:mosin ikán innafêykin mahyomicéyhceyn o:mí:to:k
Then I hit him on the head and made him dizzy,

escvfulotkat escvkvnvcvpuecet ayet omen 'sayin...
iscafólo:tkâ:t iscakáncapoycít a:yít o:mín sa:yéyn
and he went in a circle as I took him lower and lower...

Rem vhlpakat omētok mi hylwat ētan yescvfulketv eyacof,
'tim- áhlapa:tkâ:t o:mí:to:k mēy hálwa:t i:tá:n yiscafoltitá iyâ:co:f
When his head began to clear and he wanted to take me back up high,

hvtm ekvn ennvfikin,
hatâm ikán innafêykeyn
I would hit him on the head again

hvtm escvfulotket escvkvnvcvpuecet 'svcayet
hatâm iscafólo:tkít iscakáncapoycít sáca:yít
and he would go in circles again and begin to go lower

ēkvnv resvcvlakvntos, makesasvtēs.
i:kaná 'lisácala:kántos ma:kisâ:sati:s
until he had me back down on the ground, someone once said.

Mont okat, Mimv hylwat cefahlē-rakkot yata ēkvnv ocakat ētvpmusēt ocvkepēt omvnts, makesasvtēs,
mónt o:kâ:t mēyma hálwa:t cifahli:-lákkot ya:tá: i:kaná o:câ:ka:t i:tapó:mosi:t o:cakípi:t o:mânts ma:kisâ:sati:s
Way up high there are big mountains just like we have here, someone said,

mahokvnts cē.
má:ho:kânts cî:
it was said.